

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.



ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14. Egy óra . . . 2.40
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fill.

Mi hozza meg a békét?

Tegnap Verdunnak hívták azt a reménységet és illuziót, amelyet a békét, a szabadulást, a nagy és boldog föllétekzést várjuk mindnyájan és amely egyre késik. Az emberek szinte babonás erővel kapaszkodnak mindenbe, amely el nem fogyó hitük és ki nem apadó reményük szerint a végső döntést hozza meg, amelyet sokan győzelemnek, némelyek szerényen csak békének neveznek. A párisi Louvre egyik legzebb antik remeke a csónkán is főséges és elragadó szamotrakei Diadal, a győzelmi hajó orrán lebegő koszorús Nike, amely egyik példánya a sok ezer Nikének, amelyet a görögök, örökké harcban álló és győzelmes békéért sóvárgó nép, szárnyasan és mosolyogva képzeltek.

Tegnap Verdunnak látták az emberek Nikét, azelőtt Tannenberget, majd Gorlice, majd a Skagerrák fölött érezték lebegni, pálmával a kezében.

Az idegek, amelyekről már annyi okos szó és olesó frázis esett a hosszú háborúban, a zaklatott és följajzott idegek időnként lázba esnek és a vérvörös horizonton déli-bábokat táncoltatnak, amelyek, mint a magyar puszták látomásai, szintén a valóság adalékaiból alakulnak, csupán a lelkek optikája változtat rajtuk vágyai, álmiai és reményei örök törvénye szerint.

Megható az az erős bizalom, az a minden megpróbáltatáson és a csalódáson is győzedelmeskedő szilárd hit, amellyel a népek a ma még lőporfüsttől eltakart jövő elé néznek. Az élet élni és az ember győzni akar: túl minden kínon és keresztén, minden halálakon és pusztulásokon az örök tovább, előre ragadják az örök küzdelem és bizalom zászlaját, amely változatlanul lobog a sírok ormán, megölt szívek pora és halott városok üszke fölött.

Az embert sohasem lehet kiheztetni reményeiből és sohasem lehet vele elárulni az életet. Még az öngyilkos is csak azért megy a halálba, mert reménytelenül volt szerelmes az életbe és a mártír, aki a lassu tűzön égve himnuszt énekel, az örök élet végtelen, olthatatlan vágyával roskad a vértanuhalálba.

Hiába, a memento mori is csak arra való, hogy az életre gondoljunk, első, egyetlen, halálos és hűlen szerelmünkre.

**SZERETETADOMÁNYOKAT
A FRONTRA SZALLIT A HADSE-
GÉLYZŐ HIVATAL**
Átvételi különítménye, Budapest IV., Váci-
utca 38. sz.

Győzelmes előnyomulásunk Tlumacnál.

Több mint 20 kilométer szélességben tíz kilométernél mélyebbre nyomtuk vissza az oroszokat. - Kolomeánai változatlan hevedéssel folyik a harc. - Visszavertük az olasz tömegátmadásokat. - Az angol offenzíva nehézségei. - Sikeres német ellenátadás Laboisellel délre. - Mexikó csapatai átlettek az amerikai határt.

Orosz harciér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 5. (Hivatalos.) Bukovinában csapataink az oroszoknak egyes elszigetelt előretöréseit visszautasították. Kolomeánai a harc változatlan hevedéssel folyik. Az oroszok a várostól nyugatra végrehajtott támadásaikkal nem értek el eredményt. Tlumacztól délkeletre német és csertrák-magyar csapatok eredményesen nyomultak előre. Wolhyniában az ellenség tömegátmadásokkal igyekszik előnyomulásunkat feltartóztatni, de mindenütt súlyos veszteségei közt vertük vissza.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 5. A nagy főhadiszállás jelenti: Hindenburg tábornagy hadesoportja: A sokszorososan fokozott tüzési tevékenységgel kapcsolatban az oroszok este és éjjel a Narocz tótól Smorgonon át a Wiszniewtől keletre elterülő vidékig húzó arevonat több helyen támadtak. Bogucsenál (Krevotól északkeletre) eredményt nem értek el, azonban súlyos veszteségeket szenvedtek. Lipót bájos herceg tábornagy hadesoportja: Azokon a helyeken, ahol az oroszoknak sikerült kezdetben előrehaladni, csapataink elmentamadásai mindenütt eredménnyel jártak. E harcokban tizenhárom tisztet és 1863 főnyi legénységet fogtunk el. Linsingen tábornok hadesoportja: Az oroszok tegnap is erős, részben sietve odavont csapatokat vetettek előnyomuló tömegeink elébe. Vereséget szenvedtek. Támadásunk újból tért nyert. Bothmer gróf tábornok hadesoportja: Tlumacztól délkeletre csapataink gyors előnyomulásban az oroszokat több mint husz kilométeres arevonalszélességben, tíz kilométerrel mélyebbre nyomták vissza.

A legfőbb hadvezetőség.

A OROSZ OFFENZÍVA KUDARCA.

KOPENHAGA, jul. 5. A Times haditudósítója az orosz front harcát a világháború legnagyobb küzdelmének nevezi. Elismeri azt is, hogy az oroszok veszteségei minden elképzelhető méreteket felülmúlnak. Az oroszok egyes frontrészekén különösen a centrumban, kénytelenek visszavonulni. A magyarok és osztrákok olyan ellenállást tanúsítanak, amíg az oroszok nem számítottak.

Olasz harciér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 5. (Hivatalos.) A tenger és a Monte dei Sei Busi közti harcunk tegnap este és egész éjjel a leghevesebb tüzési tűz alatt folyt és az olaszok szakadatlanul támadásokat intéztek. Az ellenség leghevesebb erőfeszítései ezuttal a Monfalconetól keletre fekvő hegyhat ellen irányultak, melyet derék népfőkelő csapataink minden támadás ellen teljesen megvédték. Az olaszok Bagninál, a Monte Cosichon és Selztől keletre levő hadállásunk ellen irányuló előretöréseit szintén részben kizárásában visszavertük. A Monte San Michele előtt már tüzésünk tüzelése meghiúsította az ellenség gyalogságának előnyomulását. A Sugana völgytől északra a Maso patak felső folyásánál levő hadállásunk elleni támadásai meghiúsultak. A Felső Posina völgytől északra is visszaverték csapataink az ellenség erős támadását. Tegnap 177 olaszot fogtunk el. Foit János főhadnagy a harmadik ellenséges repülőgépet lőtte le.

A legfőbb hadvezetőség.

Balkáni harciér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 5. (Hivatalos.) A helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 5. A nagy főhadiszállás jelenti: A helyzet változatlan.

A legfőbb hadvezetőség.

HEVES ÁGYUHARC A SZALONIKI FRONTON.

BERN, jul. 5. Párisból jelenti, hogy a Vardar balpartján heves ágyuharc folyik. Francia repülők a Rupel-szorosig hatoltak. A Strumica-völgyben felgyújtották a termést.

PARIS, jul. 5. A Journal haditudósítója Sarraill hadseregének helyzetét nem látja rózsásnak, hogy aktív részt vehessen a háborúban. Az óriási hőségtől a légénység teljesen kimerült. Viz az egész fronton nincs.

Francia- belga harctér.**NEMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, jul. 5. A nagy főhadiszállás jelenti: Az Anere pataktól északra az ellenség nem ismételte meg támadásait. Az Anere és a Somme között a Thiepwal-La Boisselle—Namets erdőske arcvonal, a Sommetől délre pedig a Barleus—Belloy vonal ellen nagy erőket vetett harcra. A harcra vetett nagy embertömegeknek megfelelők voltak tüzségi és gyalogsági tűzünkben szenvedett veszteségei. Támadásaikat mindenütt visszavertük. Harcourt falnak (a Sommetől északra) birtokáért ekkeseredetlen folyt a harc. A benyomult franciákat kivertük. Yperntől északkeletre, Labassee-től nyugatra és a Lenstől nyugatra eső vidéken helyi ellenséges előretöréseket, a Maastól keletre pedig a Batterie de Damloup ellen intézett erős támadásokat vertük simán vissza. A Thiaumont erőd és a Batterie de Damloup visszafoglalásáról szóló ismételt francia hivatalos jelentések éppen olyan hamisak mint a Somme mellett lefolyt események alkalmából közölt fogolyszám- adatok. Német járőrök Armentières-től keletre és délkeletre az angol állásokba, felde- ritő osztagaink az exbrücke állásokba törtek be. Itt a franciáknak egy tisztje és hatvan vadásza esett fogságba. Kilenc ellenséges repülőgépet lelőttünk, ötöt közülük légi harcban anélkül, hogy nekünk veszteségünk lett volna, négyet védőtűzelésünkkel. A harc képtelenné tett repülőgépek között hat kezünkben van.

Höfer, altábornagy.

H I R E K.

— A képviselőtestület ülése. A városi képviselőtestület pénteken este ülést tart, melynek említésreméltebb tárgyai a következők: Indemnitás az év második negyedére. Rajz- és mértantanári állás szervezése a városi reálgimnáziumban. A magyar olvasókönyv második részének beszerzése a községi közép- és polgári iskolák számára. Rub- nich mérnök lemondása a városi iskolata- nács elnökségéről és tagságáról. A városi fogyasztási adóhivatal és ellenőrző bizott- ságának új szabályzata. Magyar művészek emlékérmé a városnak. A Quarnero-fürdő konyhai berendezésének kiegészítése. Pót- hitel a városi tüzoltóságnak.

— Az állandó bizottság ülése. A városi állandó bizottság holnap este 6 órakor ülést

tart, melynek tárgysorozata kisebb ügyek- ből áll.

— Zemplén Győző hősi halála. A fővá- rosi sajtó meleg hangon emlékezett meg róla, hogy Zemplén Győző műegyetemi ta- nár június 29-én hősi halált halt az olasz harctéren. A kiváló fizikus alig 37 éves volt, mint tüzérfőhadnagy harcolt az ola- szok ellen és halálával nagy veszteség érte a magyar tudományos világot. Bennünket fiumeieket közlő híreket a szomorú hír, mert az elesett hős Fiumében töltötte gyer- mekéveit és itt végezte a gimnáziumot is. Atyja, Zemplén János a fiumei postahiva- talnak volt főtisztviselője. Derék, magyar uriember volt, három fia járt a fiumei gim- náziumba. Kiváló szorgalmu, derék, jó ne- velésű volt mind a három, de középső, Győ- ző, már diákéveiben is kitűnt kiváló tehet- ségével. Kitűnő rajzoló is volt. Egyik ta- nára megemlékezik róla, hogy Arany Tol- dijának olvasatása alkalmával, ha az olasz- ajku, gyengébb tanulók kedvéért egy-egy pontnál hosszasan kellett időznie, a gyorsasággal azzal foglalkoztatta elméjét, hogy a költő gondolatát gyönyörű illusztrá- cióban tükröztette vissza. Csak tizen-tizen- ketten voltak az osztályban. A tanár moso- lyogva nézte munkáját s váltig biztatta, hogy készítse el az egész Toldinak illusztrá- cióját. Midőn Magyarország Vármegei és Városai című vállalatnak második, Fiume című kötete készült, a fényképező nagyon meg volt akadva, mert Fiumében, az utcák szűk volta miatt, gyakran nem lehetett az épületet a fényképező készülékkel kellőké- pen megközelíteni. Ekkor Zemplén Győző segítette ki a szerkesztőséget. Ő akkoriban hetedik gimnázista volt. Gyönyörűen leraj- zolta mindazt, a mihez nem tudtak hozzáférni. Így jutott be a kötetbe a Campanile és sok egyéb bárka- meg hajórészlet.

— Hadifogságban. Egy fiumei, ki az orosz fronton van, szüleihez intézett levele- zőlapon tudatja, hogy Hoffmann 79. gya- logezredbeli tartalékos hadnagy, fiumei bankpénztáros június 6-án Lucknál fogság- ba került és a szintén Fiuméből való Klein zászlós megsebesült.

— A felsőbb leányiskola és leánygimnázium értesítője. A fiumei áll. felsőbb leány- iskola és leánygimnázium e tanévi értesítő- je most jelent meg dr. Aczél József igazga- tó szerkesztésében. Örömmel látjuk az igaz- gatói beszámolóban, hogy ez iskola az utóbbi pár év alatt rohamosan fejlődésnek indult. Már a múlt tanévben is 23 volt a tanuló- létszámának az emelkedése, az idén pedig 48-cal többen iratkoztak be, mint az előző évben. A két iskolában a növendékek szá- ma 256, ebből a gimnáziumra esik 68, mely az idén lett teljessé, amikor az első érettségi vizsga is megtörtént. A leánygimnázium most már megismosodott, az alsóbb osztá- lyai már népesek, — s így nyilvánvaló, hogy ez iskolára Fiumében nagy szükség volt. A miből különösen szép jövőt jósolhatunk ez intézetnek, az az a körülmény, hogy a le-ánygimnáziumba főleg a tehetséges, szor- galmas tanulók iratkoznak be. Általában véve a fels. leányisk. és leánygimn. nivója az utóbbi években nagyon emelkedett: most már az olaszajku intelligens családok gyer- mekei is nagy számmal keresik fel ezt az intézetet, ahol az idegenajkuak gyorsan el- sajátítják a magyar nyelvet. Az igazgató külön fejezetben foglalkozik a háborúnak az iskolára való hatásával s itt mint speciális

helyi jelenséget említi fel, hogy főleg az olasz háború kitörése óta a községi-iskolák- ból tömegesen mentek át a tanulók a fel- sőbb leányiskolába és leánygimnáziumba, úgyhogy az olasz anyanyelvűek száma 43 százalékra az idén felszökött 48 százalékra. A tanulók most is nagy buzgalmat fejtettek ki főleg a hadi célokra történt adakozásban, mintegy 1600 K. a gyűjtés eredménye, azon- felül száritott eperlevelet, könyveket, ma- guk készítette ruhaféléket és sok más apró- ságot küldtek el vitéz katonáinknak.

— Az elesett özvegyeinek és árváinak. Frankl József helybeli lakatosmester szer- kesztőségünk útján 20 koronát adományo- zott az elesettek özvegyei és árvái javára.

— Alkalmazottak szolgálati szerződése. A kereskedelmi életben felette sűrűn meg- történik, hogy a szolgálati szerződés meg- kötése alkalmán a főnök a maga részére hosszabb felmondási időt biztosít, mint ami- nőt az alkalmazottnak engedélyez. Az állás- talan alkalmazott sokszor kénytelen bele- menni az ilyen feltételbe, annyival inkább, mert a törvény a szerződési szabadság alap- ján áll és az ilyen kikötést nem tilalmazza. A magyar bíróságok azonban már többször kimondták, hogy az oly megállapodás, a mely a munkaadónak hosszabb felmondási időt biztosít, mint a munkavállalónak — a jó erkölcsökbe ütközik. Egy legutóbb le- folytatott perben a munkaadó igyekezett védekezni az egyenlőtlen felmondási idő el- len, azt állítván, hogy érvénytelen az oly kikötés, amely az alkalmazottra nézve elő- nyösebb feltételeket biztosít, mint a főnökre nézve. A Kuria azonban nem osztotta ezt a felfogást és kimondta, hogy a gazdasági- lag gyengébb alkalmazottra előnyösebb fel- mondási feltételeknek kikötése — szemben az előnyösebb helyzetben lévő munkaadóval — nem esik az iparszabadság meg nem en- gedett kikötéseinek fogalma alá, tehát az ily kikötés nem támadható meg.

— Férfi a nő ellen. Stefek Lujza 23 éves licsi nő tegnap este Pinturici helység- ben összeveszett egy földművessel, akit dühében megakart ütni egy dézsával. A férfi erre egy kezeügyébe akadt tárgyval ugy- agra-főbe verte a nőt, hogy súlyos sérü- sekkel vitték el a kórházba.

— Elitelt tolvaj. Folyó évi május 3-án a rendőrség letartóztatta Krisztoics János munkást, aki ellen alapos volt a gyanu, hogy a Simper-cég kárára sok szerszámot lopott. Tegnap tartották meg ellene a tár- gyalást a helybeli törvényszéken, ahol mint eddig is, tagadta a lopást, azt állítván, hogy a szerszámokat a cég Hobel és Kamalich nevű alkalmazottaitól vette. A cég azonban bizonyítékokkal szolgált arra nézve, hogy a Krisztoicsnál talált tárgyak közül sok a két fentemlített alkalmazott eltávozása után került a céghez. Ezek után a bíróság a tolvajt öthavi fogházra ítélte, amiből egy hónapot és 24 napot a vizsgálati fogsággal már kitöltöttek vett.

— Megharapta a kutya. Primossich Er- nő 10 éves fiut tegnap Pioppin egy kutya megharapta. Anyja a mentőkhöz kísérte. Ott bekötötték sebét. Ha komplikációk fog- nak beállani, a fiut felszállítják a Pasteur intézetbe.

— Egy életunt nő halála. Vasárnap éj- jel háromnegyed tizenkettőkor, mint már megirtuk, a Kossuth Lajos utca 24 számú

Előfizetéseket és hirdetéseket

felvesz

A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások hávi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot

házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a zonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpanók, az összes ásványvizek, toalettkékek, széplítoszerek stb. stb.

Richter cipői

legelegánsabbak
és a legjobb

RICHTER FERENC, mesterszer Fiume Corso 37,
Abbazia Raich, strasse 39.

A háboru miatt a vevőktől **Olcsó edényárusítás!**

visszavett **egyes butordarabok** valamint **új butorok** Mindennemű üveg és porcellán-árak, lámpák, villanylámpák, képek-keretek!

HERSKOVITS S. Tükrök és Butorok szakszerű elősmagolását olcsó-árakon vállalja:

butorraktára

Fiume, Parini G. utca 4-6.

KORNICZAI G. Fiume

Via del Porto 1. (Telef. 13-16) a Nagyvásárcsarnok mellett.

VIS tápélesztőt egyék!

Ezen erőtápszert általánosan használják most Németországban. **1 kgr. 3.50 Kor.** „LUCCULLUS” gyümölcs-sütemény üzlet (Stiller-Dittrich Mária). Viale Deak 2. sz.

Diana sósborszesz

a legerősebb házi szer úgy **belsőleg** cukorra cseppenként, mint **külsőleg bedörzsölésre.** Hatása fájdalomcsillapító, étvágygerjesztő, frissítő, hűsítő.

Ára 50 fillér.

Mindenütt kapható. Mindenütt kapható.

V A J.

Naponta édes tejszínből frissen készült magyar és a legjobb dán vaját ajánljuk.

Póstacsomag 4 1/2, 1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 adagokban, vagy dán vaj 51 kilogrammos eredeti hordókban.

Nagyobb rendeléseket vasuton eszközölünk.

Legkisebb rendeléseket is a legpontosabban teljesítünk.

Kérjük próbarendelést eszközölni.

Egyesült fővárosi tejkereskedők

Budapest, Lujza utca 22 sz.

Régebbi évfolyamokból fenmaradt

újság-makulatura

papirt olcsón ad el

A Tengerpart kiadóhivatala

Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ
FIUME, DEAK-KORZO.

50 szoba

Esténként **elsőrendű szalonzenekar** hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

KÖNYVELEÉS

magyar-német

LEVÉLEZÉS

mindenfélé

IRODAI-MUNKÁK

eivégzésére ajánljuk olcsón délutáni, vagy esti órákra egy **elsőrendű munkacserő.** Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cim a kiadóhivatalban.

5 fillér

egy lev. lap, melynek utján kívánatra ingyen és bérmentve megkapja 400 képet tartalmazó főárjegyzékemet.

Első óragyár, Konrad János cs. és k. udv. szállító,

Brüx, 1111 sz. (Csehország).

Nikkel-horgony-óra K 3.80, jobb 4.20, Ó-ezüst remfém-óra K 4.80, svájci horgonyművel K 5.—, háboru-emlék-óra K 5.50, rádium-zsebóra K 8.50, éb. résztövel K 21.50, nikkel-ébresztő K 2.90, fali óra K 3.40, minden óráért 3 évi írásbeli jótállás. Szállítás utánvéttel. Kockázat nincs! Kicsérés megengedve vagy pénz vissza.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik

előfizetésükkél hátralékban vannak, szives

kedjenek az esedékes összeget posta útján,

küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám

I. emelet juttatni, mivel személy-

zetünk nagy része bevonult a katonaság-

hoz és nincs módunkban a nyugtákat vala-

mennyi előfizetőnknek házról-házra kifize-

tés végett elhozni.

ADAKOZZUNK

— a Magyar Vörös-Kereszt Egyletnek!

„JADRAN” nagy tengeri fürdő

fényesen berendezett szálloda-penzióval.

A Jadran tengeri fürdő Pećine legszebb helyén fekszik (a Gál és Sablich nyaralók között). 400 kényelmes kabin, napfürdő, zuhany, pazarul berendezett buffet.

A „Jadran Szálloda-Penzió”-ban

nagy kényelemmel berendezett 50 szoba, páratlan tengeri kilátással az egész Quarneróra, Saját villamos világítás. Elegáns vendéglő terraszsal. Kitűnő konyha és italok. Mérsékelt árak.

TELEFON 214. sz. A „Jadran nagy tengeri fürdő” és szálloda-penzió igazgatósága Sušak-Pećine.